

考試科目	土耳其文	系所別	外交學系	考試時間	2 月 3 日(六) 第二節
------	------	-----	------	------	----------------

請譯成中文：

1. Türkiye ya da resmî adıyla Türkiye Cumhuriyeti, topraklarının büyük bölümü Anadolu'ya, küçük bir bölümü ise Balkanlar'ın uzantısı olan Trakya'ya yayılmış bir ülke. Kuzeybatıda Bulgaristan, batıda Yunanistan, kuzeydoğuda Gürcistan, doğuda Ermenistan ve İran, güneydoğuda ise Irak ve Suriye komşusudur. Güneyini Akdeniz, batısını Ege Denizi ve kuzeyini Karadeniz çevreler. Marmara Denizi ise İstanbul Boğazı ve Çanakkale Boğazı ile birlikte Anadolu'yu Trakya'dan yani Asya'yı Avrupa'dan ayırır. Türkiye, Avrupa ve Asya'nın kavşak noktasında yer alması sayesinde önemli bir jeostratejik güce sahiptir. (30 %)

2. Ekonomi, insanların yaşayabilmek için üretme, ürettiklerini bölüşme biçimlerinin ve faaliyetlerden doğan ilişkilerin bütünü demektir. Üretim, ticaret, dağıtım ve tüketim, ithalat ve ihracat gibi insanın ihtiyaçlarını karşılamada yapılan her türlü faaliyeti içerir. Tüm meslekler, kuruluşlar veya ekonomik faaliyetler ekonomiye katkıda bulunur. Tüketim, tasarruf ve yatırım, ekonominin çekirdek öğelerindedir ve pazarın dengesini belirler. (20 %)

3. Türkiye, parlamenter temsilî demokrasinin uygulandığı bir ülkedir. 1923 yılında cumhuriyetin ilanından bu yana ülkenin laikliği önemli konulardan biridir. Türkiye'nin anayasası, ülkenin yasal sistemini ortaya koyar. Hükûmetin temel ilkelerini içerir ve birleştirici bir merkezî devlet olarak Türkiye'yi tanımlar. Cumhurbaşkanı, ülkenin başkanıdır, ancak genellikle sembolik bir role sahiptir. Beş yıllık aralıklarla yapılan doğrudan seçimlerle göreve gelir. Recep Tayyip Erdoğan, ülkenin halk oylamasıyla seçilen ilk cumhurbaşkanıdır. (30 %)

4. Hızlı değişimlerin ve belirsizliklerin olduğu bir çağda yaşıyoruz. Bu nedenle Türkiye'nin politikaları süregelen değişime uyum sağlayabilmeli ve çevresindeki dinamikleri barış, refah ve istikrar yönünde şekillendirmeye yardımcı olmalıdır. Faaliyetleri insan odaklıdır. Dış politika öngörü ve eylem gerektirmektedir. Karışık bir dünyada dış politikada etkin ve girişken olmak da temel bir gereksinim olarak öne çıkmaktadır. (20 %)

備

註

- 一、作答於試題上者，不予計分。
- 二、試題請隨卷繳交。